

時小三罵對先事婆公兩 身燒火放人遭後稍子母

滅，但母子三人受火灼傷。經送醫院急救後，母子三人傷勢均不嚴重。而六歲小兒傷勢較重。三人俱獲救。

【本報訊】新界某鄉，昨日下午三時許，發生一宗慘劇。一婦人因不滿其子與其母爭吵，竟將火油倒在母子三人身上，點起火。幸經鄰居及時發現，將火撲滅。母子三人受火灼傷。經送醫院急救後，母子三人傷勢均不嚴重。而六歲小兒傷勢較重。三人俱獲救。

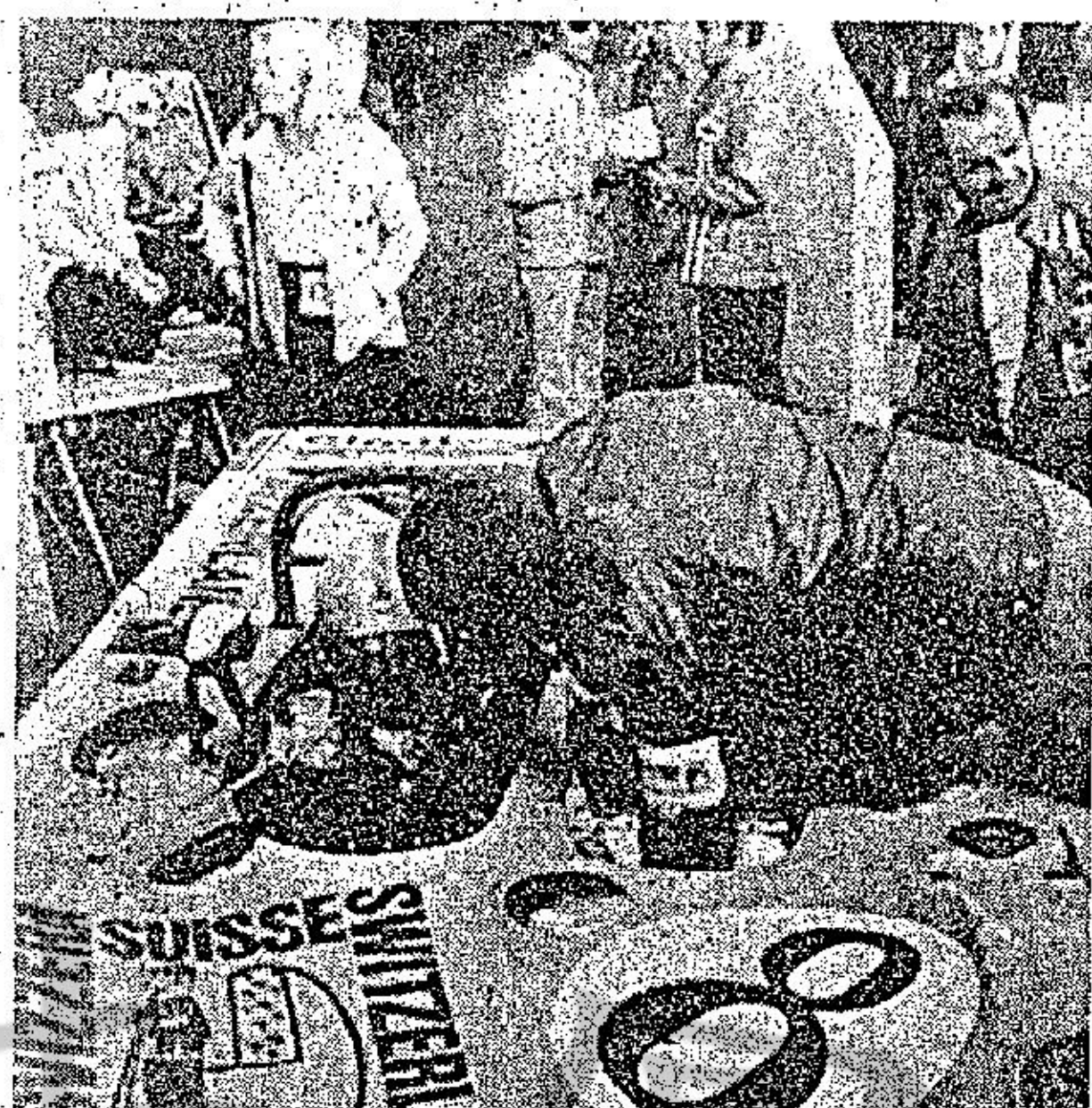
工商晚報

The Kung Sheung Evening News

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零二號
電話：二二二二
廣告部：二二二二
經理部：二二二二
印刷部：二二二二
發行部：二二二二
零售部：二二二二
訂戶部：二二二二
本報廣告刊例：每行每日收銀一元，長期刊登另有優惠。

里蔓大賽車 好手撞車死

【本報訊】在法國里蔓大賽車場，昨日下午三時許，發生一宗慘劇。一名車手在比賽中失控，撞向護欄，當場死亡。警方正在調查事故原因。



里蔓大賽車場發生車禍，一名車手當場死亡。

對毛俄並未全力支援 河內外交官口出怨言

【本報訊】據悉，河內外交官對毛澤東和蘇聯在越南戰爭中的支持表示不滿。他們認為，毛澤東和蘇聯並未盡到全力支援越南的義務。

西德極端分子勾結阿游 計劃用炸彈劫機

【本報訊】據悉，西德極端分子正在勾結阿拉伯游擊隊，計劃在未來幾個月內發動多起劫機行動。他們將使用炸彈和武器，目標是國際民航飛機。



西德極端分子與阿拉伯游擊隊勾結，計劃發動劫機行動。

收回球場問題 收回球場問題

【本報訊】關於收回球場問題，政府與有關方面正在進行協商。政府表示，收回球場是為了更好地利用該地，並改善周邊環境。

水警快艇破壞蠔產 浮山左派要求賠償

【本報訊】水警快艇在浮山左派地區進行巡邏時，不慎破壞了當地的蠔產。左派方面要求水警部門進行賠償，並採取措施防止類似事件再次發生。

政府將以閃電行動 掃蕩冒牌醫生

【本報訊】政府決定採取閃電行動，全面掃蕩冒牌醫生。政府將加強對醫療行業的監管，嚴厲打擊非法行醫行為，以保障公眾健康。

小巴揚言杯葛海底隧道 收費法亦已公佈

【本報訊】小巴司機揚言將杯葛海底隧道的收費。政府已公佈了新的收費標準，並表示將採取措施確保收費制度的順利實施。

醫務處華員工會說 待遇差促使人工貪污

【本報訊】醫務處華員工會表示，由於待遇差，員工容易產生貪污行為。工會呼籲政府改善員工待遇，並加強對貪污行為的打擊。

炸轟勞疲受忍上席議會

（社論）

星救疾惡癖惡

普士曼

策騎得季軍

鄭棟池在英

愛雪牌 全自動洗衣機

EMERSON

愛雪牌雪櫃素以質優價廉，獲得本港家庭用戶愛用。愛雪牌全自動洗衣機，體積細小，不佔地方，可洗十一磅衣物，全自動入水洗衣，乾衣，有自動熱水溫度調節，衣物保不退色，用法簡便，不銹鋼結構，堅固耐用。

歡迎分期付款，首期\$350.- 每月\$80.-X15個月

總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：H-231036（五線）

結束五週議會會國

日相佐藤提出辭呈

【東京二十日電】日本首相佐藤榮作，於今日下午三時，在內閣會議後，向天皇提出辭呈。佐藤在辭呈中，表示對目前局勢深感憂慮，並請求天皇准其辭職。天皇隨即准其辭職，並任命片岡愛德谷為臨時首相。

佐藤在辭呈中，表示對目前局勢深感憂慮，並請求天皇准其辭職。天皇隨即准其辭職，並任命片岡愛德谷為臨時首相。

佐藤在辭呈中，表示對目前局勢深感憂慮，並請求天皇准其辭職。天皇隨即准其辭職，並任命片岡愛德谷為臨時首相。

美機摧毀北越發電廠

【西貢二十日電】據美軍司令部消息，美國空軍昨日在北越境內，摧毀了位於河內西北部的發電廠。該發電廠是北越最大的發電廠，其被摧毀後，北越的電力供應將受到嚴重影響。

據美軍司令部消息，美國空軍昨日在北越境內，摧毀了位於河內西北部的發電廠。該發電廠是北越最大的發電廠，其被摧毀後，北越的電力供應將受到嚴重影響。

北越獲新動力

【西貢二十日電】據美軍司令部消息，北越軍隊在近日獲得了一批新的動力設備，這將有助於其加強防禦和進攻能力。

據美軍司令部消息，北越軍隊在近日獲得了一批新的動力設備，這將有助於其加強防禦和進攻能力。

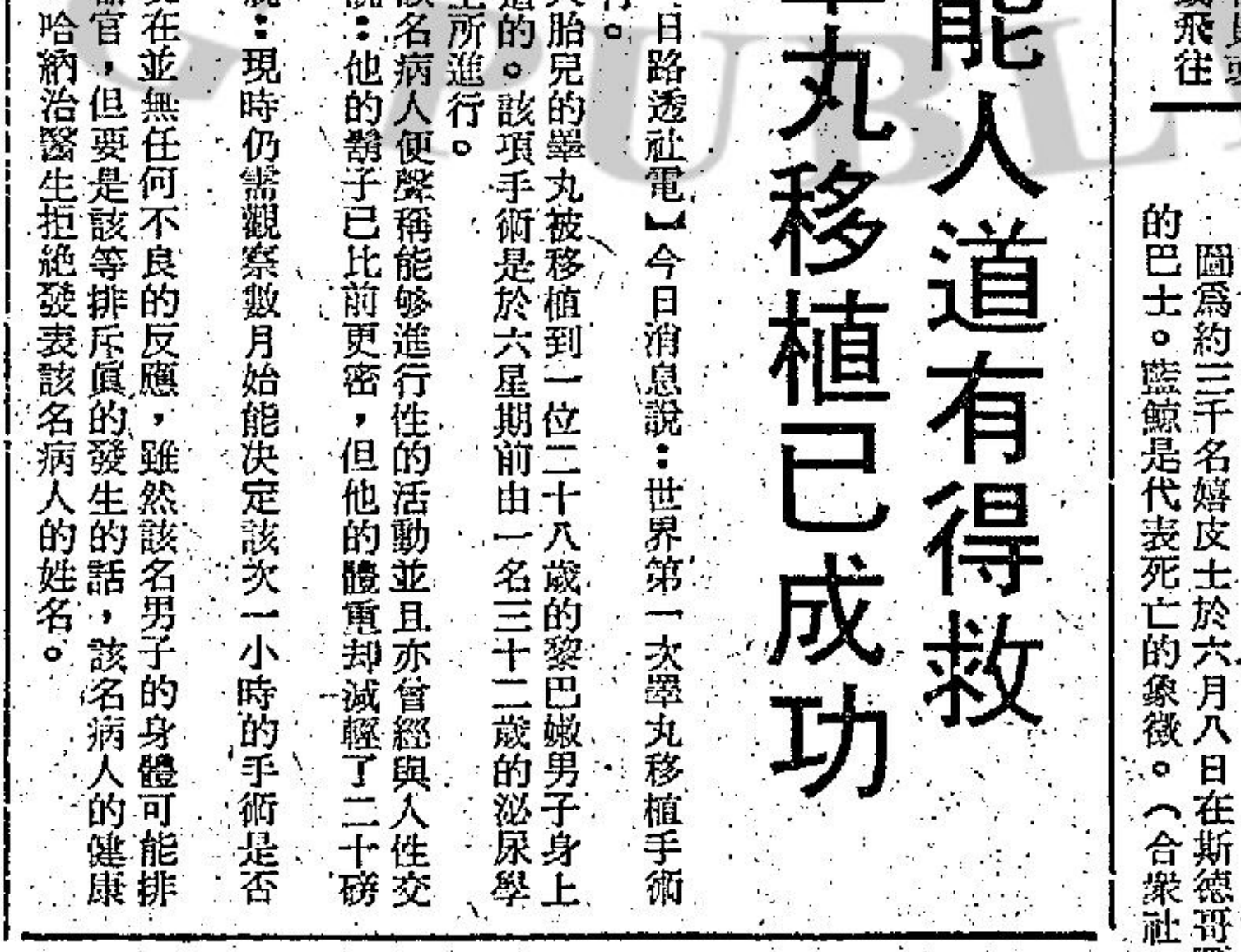


北越發電廠被美機摧毀後，煙霧升起。

北越發電廠被美機摧毀後，煙霧升起。

北越發電廠被美機摧毀後，煙霧升起。

北越發電廠被美機摧毀後，煙霧升起。



南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。



南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。



南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

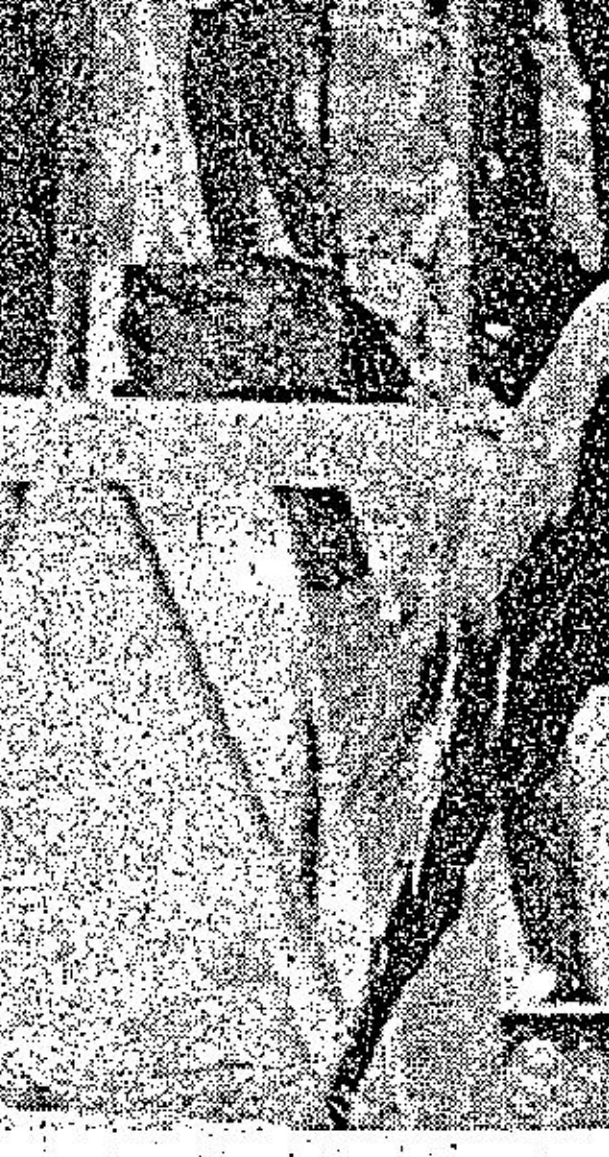


南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

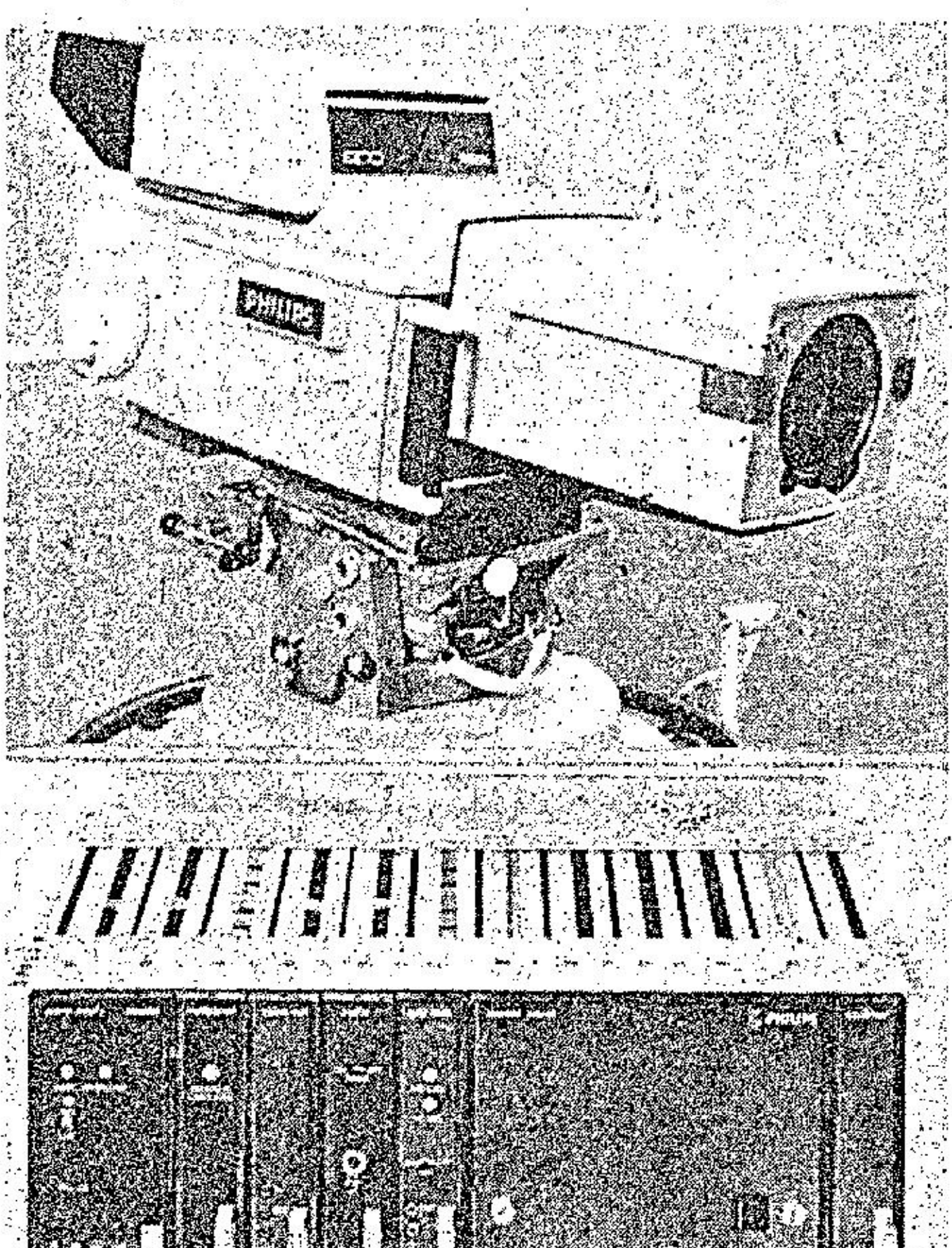


南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

南達科塔州達科塔市，洪水淹沒了房屋，居民在避難。

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



飛利浦 LDK-5 型彩色電視攝影機

香港無線電視廣播公司向香港飛利浦有限公司訂購了五部最新型飛利浦 LDK-5 型彩色電視攝影機。此型攝影機是多年來研究、發展及苦心經營的成果，在各方面都特別適合專業廣播的需求。

此型攝影機最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

飛利浦 LDK-5 型彩色電視攝影機

飛利浦 LDK-5 型彩色電視攝影機，是飛利浦公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型攝影機最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

B&O 牌 SP 系 唱電用途

唱電用途，B&O 牌 SP 系。此型唱機是 B&O 公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型唱機最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

SCOTT 477 型接收器

SCOTT 477 型接收器，是 SCOTT 公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型接收器最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

杜比維聲抑制器

杜比維聲抑制器，是杜比公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型抑制器最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

電聲器材新消息

電聲器材新消息，是電聲器材公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型器材最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

獅馬卡式帶 有特殊設備

獅馬卡式帶，是獅馬公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型卡式帶最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

偉大的流行曲

偉大的流行曲，是偉大公司多年來研究、發展及苦心經營的成果。此型流行曲最宜戶外攝影，因為使用容易而搬運方便。正如鏡頭一般，鏡頭顯示器是活動的，鏡頭、顯示器及攝影機，均為飛利浦彩色攝影機及其附屬機件。

處於領導地位的卡式錄音機 該有些甚麼設備？

樂聲牌
總代理：信興電器貿易有限公司
地址：九龍彌敦道 401 號
電話：K 423 4111

BEOMASTER 3000-2

領導潮流的設計

你估計要多久才能再見到一副收音機具有如此優美的外型及衆多的用途（而無一粒旋鈕）呢？

Beomaster 3000-2 在滿度出力時（40瓦 RMS x 2）給你低於 0.6% 的總諧波失真率。收音部份設有可預選 6 個 FM 電台的變容二極管，陶瓷濾波器、場效應晶體管及積體電路加上計算尺式調諧使電台的分隔及選接更為簡便。

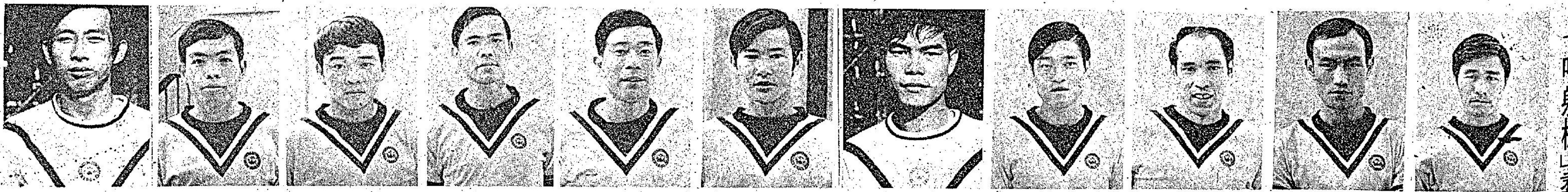
BEOMASTER 3000-2 \$1,600.00
請蒞臨試聽試用，或函索說明資料。

The Radio People, Ltd. 愛群無線電有限公司
地址：皇后大道中 50 號 陸怡行 301 室
電話：H 223638
九龍：彌敦道 25 號
電話：K 663241-2

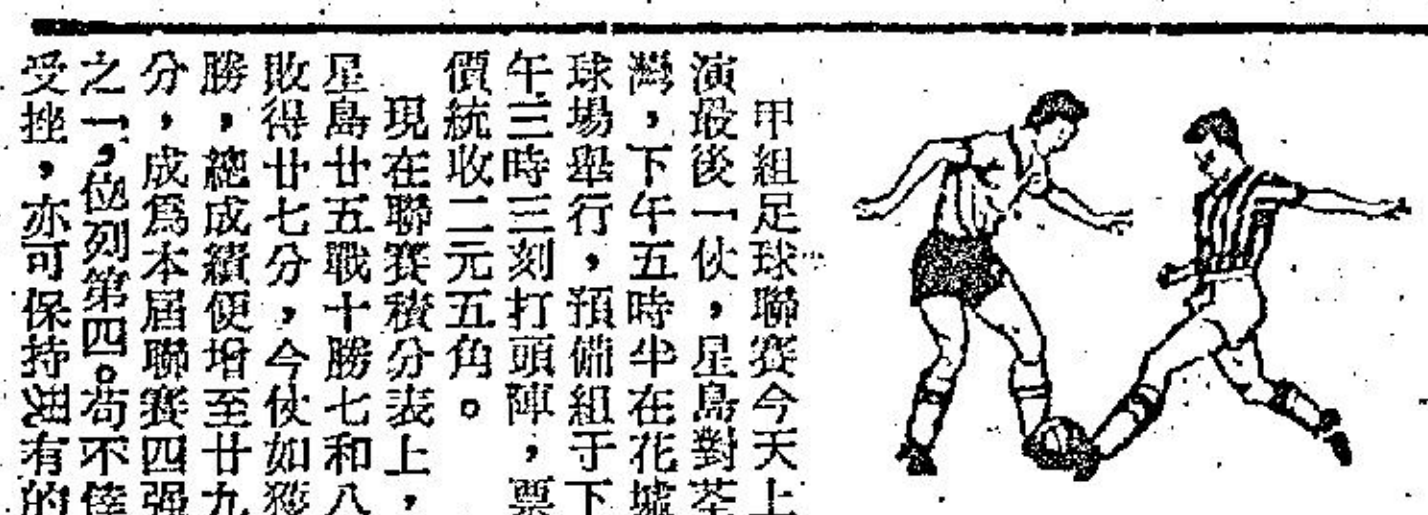
工商日報

銷量最宏大

電話：七二六六二一



源紹蘇 言聰會 年少楊 強耀何 年彭區 富天麥 榮達蒲 雄永區 寧柏霍 強國謝 新漢譚

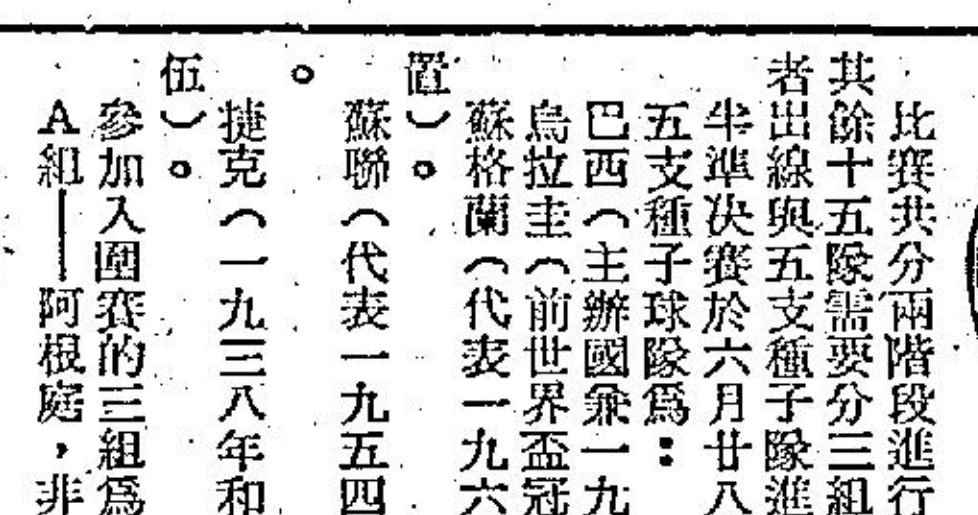


甲組足球聯賽最後一仗 荃灣降班已成定局 星島晉身四強有望

甲組足球聯賽成績表 (截至六月十日止)

隊名	賽	勝	和	負	球	分
荃灣	廿六	二	七	一	廿六	九
九龍	廿六	一	八	一	廿六	五
元朗	廿六	一	九	一	廿六	五
沙田	廿六	一	九	一	廿六	五
東方	廿六	一	九	一	廿六	五
流連	廿六	一	九	一	廿六	五
星島	廿六	一	九	一	廿六	五
加山	廿六	一	九	一	廿六	五
南華	廿六	一	九	一	廿六	五
隆華	廿六	一	九	一	廿六	五

第七場。即今天最後一仗，是荃灣對元朗。荃灣目前以廿六分，領先於元朗廿一分。雖然元朗在過去幾場比賽中表現出色，但荃灣在最後一仗中，必須全力以赴，才能保住領先地位。星島隊目前以廿四分，排名第四，晉身四強有望。



甲組足球聯賽成績表 (截至六月十日止) (續)

隊名	賽	勝	和	負	球	分
荃灣	廿六	二	七	一	廿六	九
九龍	廿六	一	八	一	廿六	五
元朗	廿六	一	九	一	廿六	五
沙田	廿六	一	九	一	廿六	五
東方	廿六	一	九	一	廿六	五
流連	廿六	一	九	一	廿六	五
星島	廿六	一	九	一	廿六	五
加山	廿六	一	九	一	廿六	五
南華	廿六	一	九	一	廿六	五
隆華	廿六	一	九	一	廿六	五



甲組足球聯賽成績表 (截至六月十日止) (續)

隊名	賽	勝	和	負	球	分
荃灣	廿六	二	七	一	廿六	九
九龍	廿六	一	八	一	廿六	五
元朗	廿六	一	九	一	廿六	五
沙田	廿六	一	九	一	廿六	五
東方	廿六	一	九	一	廿六	五
流連	廿六	一	九	一	廿六	五
星島	廿六	一	九	一	廿六	五
加山	廿六	一	九	一	廿六	五
南華	廿六	一	九	一	廿六	五
隆華	廿六	一	九	一	廿六	五



甲組足球聯賽成績表 (截至六月十日止) (續)

隊名	賽	勝	和	負	球	分
荃灣	廿六	二	七	一	廿六	九
九龍	廿六	一	八	一	廿六	五
元朗	廿六	一	九	一	廿六	五
沙田	廿六	一	九	一	廿六	五
東方	廿六	一	九	一	廿六	五
流連	廿六	一	九	一	廿六	五
星島	廿六	一	九	一	廿六	五
加山	廿六	一	九	一	廿六	五
南華	廿六	一	九	一	廿六	五
隆華	廿六	一	九	一	廿六	五



甲組足球聯賽成績表 (截至六月十日止) (續)

隊名	賽	勝	和	負	球	分
荃灣	廿六	二	七	一	廿六	九
九龍	廿六	一	八	一	廿六	五
元朗	廿六	一	九	一	廿六	五
沙田	廿六	一	九	一	廿六	五
東方	廿六	一	九	一	廿六	五
流連	廿六	一	九	一	廿六	五
星島	廿六	一	九	一	廿六	五
加山	廿六	一	九	一	廿六	五
南華	廿六	一	九	一	廿六	五
隆華	廿六	一	九	一	廿六	五



佐治貝斯將重回球場。圖為上月在港出賽時，於日前又傳消息將重回球場。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



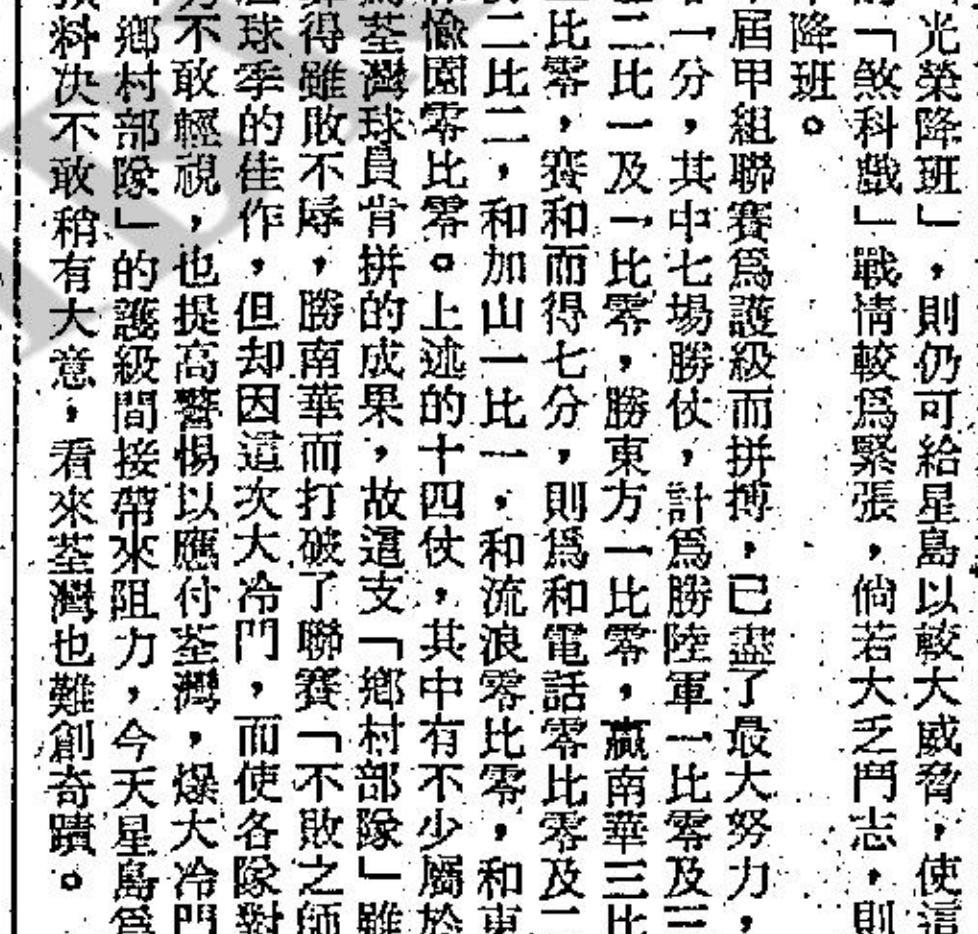
港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。



港隊勝五比一。香港足球隊昨日在五比一擊敗澳門隊，取得勝利。此役是兩隊在澳門舉行的比賽，香港隊表現出色，攻入五球，而澳門隊僅能攻入一球。

1972年新馬典

虎驃 DARING STEED 馬主：唐文亮 吳子毅

下季出賽時六歲 賽出五次，贏出頭馬三次，及第三、四位各一次，共獲獎金一萬八千元。現轉列第二班。

試驗時間摘要

日期	段	時間	名次
十一月廿六日	一	27.3	1
十二月三日	一	27.4	1
十二月十五日	一	27.5	1
十二月廿七日	一	27.6	1
一月九日	一	27.7	1
一月廿一日	一	27.8	1
二月二日	一	27.9	1
二月十四日	一	28.0	1
二月廿六日	一	28.1	1
三月八日	一	28.2	1
三月二十日	一	28.3	1
四月一日	一	28.4	1
四月十三日	一	28.5	1
四月廿五日	一	28.6	1
五月七日	一	28.7	1
五月十九日	一	28.8	1
五月三十一日	一	28.9	1

馬亞倫初勝

比順風更快

馬亞倫在七月份的新馬典中，表現出色，取得初勝。此役是他在該項賽事中的首次亮相，他憑藉著優異的表現，贏得了比賽。

凱靈登成熟力強

下季當起前途樂觀

凱靈登在七月份的新馬典中，表現成熟，力強。他下季當起前途樂觀，有望在未來的比賽中取得更好的成績。

近接亦力實馬班六第

會機把大佳運愛力勤

近接亦力實馬班六第，會機把大佳運愛力勤。此役是該項賽事中的精彩一戰，吸引了眾多觀眾前來觀看。

經馬

達連尼

達連尼在七月份的新馬典中，表現出色。他憑藉著優異的表現，贏得了比賽，並獲得了獎金。

轉播海外現場節目

大多數銀行界認為

左派銀行不會投資建地下鐵

【本報訊】一向對本埠並無特殊利益，益為公同事業之銀行界，現正公開的股票方式，中港

正當因素下，他們是會貸款的。至於政治因素方面，則非一般人所能窺悉。據港府估計，港幣匯合股，加國銀行「貸款」的可能性，並非很高，但很微少。

一位銀行業領事表示，「中國銀行」貸款興建地下火車的可能性，是無從推測的，他本人

則實力不足，被他們表示，地底火車興建甚鉅，應由港府股份投資，本港財團合股，加國銀行「貸款」二方面配合，然後始有認為「中國銀行」不可能貸款，因為「收買」便使港府不會接受，「收買」

投資建地下鐵

認為

【本報訊】一向對本港基礎等建設，並不熱心的石振輝表示，到底底火是否會破壞地底火車，在工務局底來信表示，這屬於一個國際性投資問題，但從另一方面，亦必向對本身並無特殊利益的公用事業公司，況且，他不同意香港政府會接受左派投資在使其線路香港的交通網。

該項龐大的工程是採公開的投資方式，如此其公開的可能性更高，他認為依其個人的看法，中國銀行是不會參加投資的。

一位銀行界人士則認為：「左派」中國銀行，建地底火車的可能性，是無端無據的，他本人也不發表任何意見。

但他指出，是地底火車的興建工程，是造成火災，如果只依賴外資，則外國財團未必傾心，但如是單靠港城財團亦不大。

因為如果收益高，則港府不會接受，假使所得利息低，則政治作用大於經濟，使其他投資者銀行「連累」的可能性亦不大。

租用地王新厦全

要緊，昨日與置地公
司商討，租用第五
層之康樂大廈七樓
層，佔地一萬四千餘
呎，由置地公司地產
經理白朗，財政部經
理劉輝耀負責，與金
融界各報記者，昨
日平均額亦達一千三百萬元。

該委所為配合選新
址場，經委出特別小組從
事場所設計，及增加各項
新設備，例如改進通
訊、傳聞、傳映等現
求盡善盡美，達到國
際股票市場水準。

金銀

名流、商業鉅子、有關
、趙耀

該會首屆職員如下：

四〇三・一二五之間上落。

二商晚報金融行情

民國六十一年六月十二日(星期二)

5050

美元
美元
(出價)

民國六十一年六月十二日（星期一）

	408.000
	5.5787
	5.5600
	5.5712
	5.5650
	5.675
(計)	181.875
(計)	0.775
	1.975
	1.965
(元)	49.00
	0.98
	14.45
	6.56
(元)	26.30
(元)	138.50
(元)	13.20
	2.6107
	2.6110
	62.50美元
	63.25美元
	61.47美元

【本報訊】游泳季節，政府呼籲在公共假日，每處通常有戲水觀點看來，游泳警惕水可沒頂之

衛生及安全守則。政府有明訓。但從現代科學場館職員，經營水壚試驗，以重

仍繼續來港漂泊，一如過去。但港人密接發現船來港後息及補充，將會再拒絕。

此來自可靠方面之消息謂：雖然倫敦與本港政府對於蘇俄捕鯊隊訪港之非正式申請，予以拒絕，但蘇俄客貨輪船之通商船港，將會一如往常。

共二十三艘之蘇俄捕鯊隊在獲知不受歡迎後，經已更改航線。昨已向台灣航線方面駛去，似係駛返西伯利亞港口。

據本報消息，

世界上的事，變萬化。往往在出人意料之外。
國銀行「貸款興建地底火車，其可能性並非絕無，如果中共認為存款興建對他們有利，基於

史之金融軼趣，金銀貨幣所產生之機樁，去年開業至今，業務蒸蒸日上，去年成交額

勞累已所為六十名黃金獵探者五十名。

一位優秀的香港青年何國強，最近在美國著

學獲得生物物理博士銜，目前偕太太回港渡假。昨日應香港中文大學邀請，到該校演講有關人體血液內脂肪及其對心臟或他器官之影響。

何博士為本港股商經營酒店董事、漢宮酒樓夜總會、僑昌企業公司、大德企業有限公司董事長、本港金山莊行安商會理事等更高層之第三事長，在港混得完畢，即返美從事更高深之研究工作。

學獲得生物物理博士銜，月初偕日昨應香港中文大學邀請，到該校

太古船塢	黃埔船塢	九龍倉	會德豐	聯邦地產	隆豐投資	聯合企業	遠東企業	怡和
------	------	-----	-----	------	------	------	------	----



圖爲何國強博士近照

市勢平靜賣家多

股市今晨開市後，表現平淡，交投極少，市面賣家佔盡上風，買家則處於觀望地位，故此一般股份造價俱供不應求，其中仁孚跌勢最凶，曾下挫百分之十。

仁孚今晨上週最高價三十六元半跌至最低二十三元半，投中其原因是由於仁孚與怡和今晨聯合聲明，將合併，故引起仁孚與怡和之股東，紛紛拋售，而後市面，則趨於平穩。

未見交投。

據市內人士指出，近日在天市不斷向好之中，不少上達行情傳出，引起一般盲目跟風者跟入，或報章上登載，不正確之消息，引導投資者走入歧途，還實在非港股市之福。

在一般交投中其他各類股份，造勢則見平穩中向淡，而匯豐銀行通二九〇與二九二之間，倫敦銀行通二九二與二九三之間，渣打銀行通二九二與二九三之間，其餘各股，則見平穩。

股份名稱		遠東		金銀		香港	
		(最高價)	(最低價)	(最高價)	(最低價)	(最高價)	(最低價)
滙豐銀行	二九〇	二八八	二九〇	二七六	二八〇		
滙豐倫敦	二八二	二七八	二九〇	二七六	二八〇		
中華巴士							
九龍巴士							
汕頭地小輪							
天星小輪							
九龍電燈							
香港電燈							
電話公司							
煤氣公司							
香港發展	一五・六	一五・一	四一	四〇・七五	五三・五		
置業公司	五〇・五	四九・五	五三・五	四〇・七五	五三・五		
信託公司	四・三五	四・三	五三	四九・五	五〇		
和記企業							
怡和							
滙豐金業	一一・四	一一・一	七〇	二七・二			
聯合金業							
隆豐投資							
聯邦地產							
會德豐	三二	三〇・七五	三二				
九龍船塢	八三・五	八三	一〇・九	一八・三	一八・五		
黃埔船塢							
太古船塢	一八・六	一八・三	一〇・三	一〇・五	二〇・四		
太古實業							
南洋紗廠							
南順紗廠							
聯勤							
國際太平洋	九	八・九五	九・〇				
大酒店							
城市酒店							
美麗華	一四	一三・七	一三・九	一三・七	一三・七		
永高酒店	一六・上	一五・九	二六				
青洲英坭	一四	一三・四					
屈臣氏							
飛機工程							
牛奶公司	三六・五	三五・七五	七六・五	七五	七六		
連卡佛							
聯合橡膠							
橡膠信託							
銅業							
銅業新設							
利必高							

專造車設在美
聞廠製汽港商
謂士人內業
大不性能可

汽車廠是計劃於
製造一輛汽車零件
兩年內左右，福
士將設在印尼，來
其他專家汽車代理商，對該項消
息亦未有所聞。

較早時，本港確曾出現過一種名
車，日本汽車
製造廠將必不
甘後人，事實上，若以製造廉價汽
車而言，日本人是高據首位的，他
們而且未有此項打算。何況美國汽
車製造商？

的。摩士公園游泳場，去年曾經因當時有

患有傳染病而拒絕顯
眼有病的四千人多
公共游泳池開放時
時刻都有合格的
救生員監視游泳者
，較大的場館每
週六、七名救生員當
週末和假期時增聘
人手不下十倍，較
小場館亦增聘三、四
名文化藝術專家也派員
駐守，以便該片之放映
時間，也是狂歡了整個
場爆滿，今天就是期
末，特在下午四點鐘
加開日影，票價與晚
上二

鑽石演出成功

「血刃驚天」主題
教育界名流流

演的名片《血刃驚天》，昨
天文化藝術參觀，隨於午
後，午時開映，座見

加開日場，票價與晚上

開鑿的鑄星歌劇團
迄今雖然只有兩天
港九。因此連日來均場
該團為了迎合大眾的需
相同。

銀星歌劇團這次在銀
即將公映當
有教育意義，
由金像童星下
比德利斯高主
在京華戲院試映，招待
間在紅寶石酒樓舉行飲
司總經理葉迅中親自招

大

升出外，並酌送稿酬，辦法如下：

(一)題材由工商日報擬定，暫定每半月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

(二)每星期內所收照片，由工商日報評選小相先選六幅至八幅於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外一個月內如初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百

二獎五十元，三獎三十元。
(三)來稿黑白或彩色均可。黑白照片以五乘七吋為準，最小不逾兩士吋，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片

五或一二〇為合。如需退回者，請在投稿時註明。

(四)來稿請附貼本欄刊出之印花，註明照片題名，拍攝之地點，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証號碼，憑証

換取。收件地點：(1)灣仔分域街十八號工商日報；(2)中

區蘇東街八號工商日報中區辦事處；(3)九龍周生珠寶金行公司各分行(地址詳見本報分類廣告欄)。來稿封面寫明工商

大家拍一版編輯收。

連日來大雨淋漓，天公尚未有放晴跡象，各位拍友對於雨景，定必拍攝有很多美妙鏡頭，請即寄來。

第五期題目，由即日起開始收件，至六月十日止截。

本期題目：「海灘百態」

殘酷世界
搜盡怪聞
無奇不有
映天明院
演黃紅綠
黑到沒

後最院三
智美公
司巨片
黑金剛
男勇
龍薛尼
潭波達
男扮女裝
神探機威

星宮
哥倫比亞
巨片
蠻漢氣刁妻
依和紗白泰萊
米高葛聯合演

王恬妮
萬小寶
凌音
李寶蓮
莫小賢
盧國治
(主合辦)

并命三作

括妮 凌音
王戎 葛香亭
日予 葛香亭
逐風 葛香亭
與主合聯

巨片 和洋金二 三 米亞聯合演

馬路

了電影、電視及歌唱界，
的頭號諧星，共同演出
房」，這是「歐大喜劇
由最聞名的承劇「打趣
姐」中所選出的精華，
如此在衆多諧星的演出
，從頭至尾一場場的充
滿了喜感，諧劇的
最精彩的，也許是，只要能
逗得衆人一笑，就算是
成功。

該演員的名歌星，
包括有徐小鳳、錢瑩瑩
、歐陽倩等二人，諧劇部
份則有電視紅星鄭少秋
、夏雨、夏春秋、余子
明、尤聖、以及銀星之
濟濟，會衆一堂。甫從
台灣來港最受歡迎的夏
娃女子合唱團亦特別參
加演出，演唱最熱情的
是藍笑，而且最動聽的
熱門音樂。

羅小雅新派小說
「無盡的愛」
青年女作家羅小雅
新派小說「無盡的愛」
出版以來，暢銷三
，數度絕市，現已三
出書。是書由四個精
中篇小說組成，每一
故事都感人肺腑，爲
可多得佳作。每冊定
三元五角。



王羽 飾 王 演 拳 擊 片 堪 稱 天 王

北 京 國 民 路 臨 國 家 體 育 場 舉 行 多 次 無 期 映 演 出

王羽 搏 命 之 品 武 片 登 聖 之 品



拳 王 天

張 江 王 羽 清 清 彬 彬 演 定 獨 領

微 出 手 球 浪 拍 掌 球 浪